



SKRÓCONY RAPORT Z AUDYTU
SUMMARY AUDIT REPORT

PF06A_KZR
12.01.2026

Strona 1/3

Nazwa firmy: <i>Name of company:</i>	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	
Skrócony raport z audytu do certyfikatu nr: <i>Summary audit report for certificate no.:</i>	BVC/KZR/025/26	
Adres rejestracyjny: <i>Company registration adress:</i>	Poland, 41-902 Bytom, Wrocławska 122	
Adresy lokalizacji: <i>Company operational adress:</i>	Poland, 41-922 Radzionków, Ciepłownicza 1	
Zespół audytorski: <i>Auditors team:</i>	Auditor wiodący: <i>Lead auditor:</i>	Auditor/ Weryfikator GHG/ Ekspert: <i>Auditor/GHG Verifier/Expert:</i>
	Beata Bilińska	Piotr Wojciechowski
Data audytu: <i>Date of audit:</i>	10.02.2026	
System certyfikacji: <i>Certification system:</i>	KZR INiG	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of the certification:</i>	IPER - Instalacja wytwarzająca energię elektryczną, ciepło lub chłód <i>IPER Installation producing energy (electricity, heating or cooling)</i>	
Dokument referencyjny: <i>Reference document:</i>	KZR INiG Systemu certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 05.05.2025 r. <i>KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025</i>	
Typ audytu: <i>Type of audit:</i>	Recertyfikacja <i>Recertification</i>	
Numer rejestracji uczestnika KZR INiG: <i>KZR INiG registration number:</i>	1269/7999/DD/21	
Dane GPS (długość/szerokość) w tym dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty: <i>Longitude and latitude coordinates (for farms and plantations certified as single entities):</i>	N/A	
Poziom pewności (rozsądny lub ograniczony): <i>Assurance level (reasonable or limited):</i>	Rozsądny <i>Reasonable</i>	

Rodzaj biomasy objętej certyfikacją:
 Type of biomass covered by certification:

Certyfikowana lokalizacja: <i>Certified location:</i>	ul. Ciepłownicza 1, 41-922 Radzionków, Poland	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy/ Biomass fuels	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	IPER - Instalacja wytwarzająca energię elektryczną, ciepło IPER Installation producing energy (electricity, heating or cooling)	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Ziarno palmowe / łupina ziarna palmowego (PKS) <i>Palm kernel / Palm kernel shell (PKS)</i> [URWP003]	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	1
Pellet z pozostałości z przemysłu tartaczego <i>Pellet from residues from the lumber (sawmill) industry</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	1, 2
Pellet drzewny <i>Wood pellet</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	1, 2
Pellet z otrębów zbożowych <i>Pellet from cereal bran</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Pellet z niejadalnych pozostałości i odpady zbóż z przemysłu i przetwórstwa zbóż: pszenica, kukurydza, jęczmień, ryż, gryka <i>Pellet from non-edible cereal residues and waste from grain milling and processing: wheat, corn, barley, rice, buckwheat</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Pellet z pozostałości z przemysłu spożywczego <i>Pellets from food industry residues</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Pellet ze słomy <i>Straw pellets</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	1
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husk pellet</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Pellet z pozostałości leśnych <i>Pellet from forest residues</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	1
Pellet z pozostałości z rolnictwa <i>pellet from agricultural residues</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Pellet z siana <i>Hay pellet</i>	Ciepło/para <i>Heat / Steam</i> [URWH001]	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>

*Certyfikowany surowiec oznacza surowiec przeznaczony do procesu, np. rzepak, pszenicę, olej rzepakowy, olej słonecznikowy, zużyty olej spożywczy, frakcja biomasowa odpadów przemysłowych, zrębki drzewne.
 Certified feedstock means raw material intended for the process e.g. rapeseed, wheat, rapeseed oil, sunflower oil, used cooking oil, biomass fraction of industrial waste, woody chips.

**1 – wartości standardowe/ default value

2 – wartości rzeczywiste/ actual value

3 – wartość NUTS2 lub wartość równoważna NUTS2 (wartość równoważna NUTS 2 to wartość GHG dla uprawy w regionie kraju spoza Unii Europejskiej ; wartości te są wdrażane przez Komisję Europejską). Opcja 3 ma zastosowanie tylko dla etapu uprawy, tj. pierwszego punktu skupu, gospodarstw/plantacji/grup/ NUTS 2 value or NUTS2-equivalent value (NUTS2-equivalent" value is a GHG value for cultivation in a region of a country outside the European Union, values are implemented by the European Commission). Option 3 is only applicable for the level of cultivation, i.e. for first gathering points, farms/plantations.

***Wypełnić dla wszystkich niezgodności w przypadku stwierdzenia podczas audytu wyłącznie niezgodności krytycznych lub poważnych. Nie wypełniamy jeżeli stwierdzono wyłącznie niezgodności drobne./ Complete for all non-conformities if only critical or major non-conformities are identified during the audit. We do not fill in if only minor non-conformities have been found.

Niezgodności*** <i>Non-conformities***</i>			
Kategoria niezgodności <i>Category of non-conformities</i> Krytyczna/Poważna/Drobna <i>Critical/Major/Minor</i>	Opis niezgodności <i>Description of the non-conformities</i>	Działania korygujące <i>Corrective actions</i>	Liczba dni na zamknięcie niezgodności <i>Number of days to close non-conformities</i>
Nie dotyczy <i>Not applicable</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>

Auditor wiodący: <i>Lead auditor:</i>	Beata Bilińska	Data: <i>Date:</i>	10.02.2026
---	----------------	------------------------------	------------